LA VIE d'ici

L'équipe de la Vie d'Ici vous souhaite

Joyeux Noël

SHIPSHAW, décembre 1998 VOLUME 17 NUMÉRO 2

Le plus beau village de Noël: C'est le nôtre

À l'approche de Noël, la Commission des Loisirs vous invite à couronner votre maison. Un concours intéressant qui rendra encore plus beau le temps des fêtes.

MOT DE LA PRÉSIDENTE

Claire Jean

Joyeux Noël

Le village est illuminé de mille et une couleurs scintillantes. De jolies couronnes de Noël ornent les portes des demeures des Shipshois, Shipshoises et des cantiques résonnent à la radio. Et oui! déjà les Fêtes sont de retour. Pourtant nous venons tout juste de quitter celles de l'an passé. Les magazins sont bondés de monde, c'est la course aux cadeaux. Mais nous ne devons pas oublier que Noël, bien plus que le commercial, est une fête super importante. C'est la fête de l'amour, la fête du pardon, la fête du partage, la fête d'un enfant qui, il y a 2000 ans, par son amour, à changé le monde. Cette année, pour Noël, à l'exemple de Jésus, offrez votre pardon, votre amour, à un proche. À votre façon, vous aussi pourrez changer le monde. Votre monde. Ne pas oublier de bien vous amuser et de demeurer vigilant, de toujours rester prudent. Je vous offre mes voeux de Noël, qu'il soit le plus doux et le plus heureux de tous!

ÉQUIPE DU JOURNAL

Claire Jean
présidente
542-9375

Sylvie Ferland
directrice
542-1207

Nathalie Blackburn
secrétaire
542-4483

Jacynthe Gauthier
trésorière
695-2864

Denys Claveau
directeur
542-8800

Guylaine Lapierre
directrice
547-2519

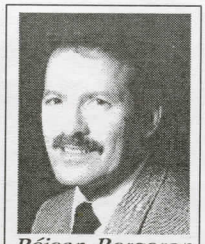
Micheline Dionne
directrice et
correction des textes
542-9670

Marcellin Tremblay
directeur
695-2116

AMECQ Association des médias écrits communautaires du Québec

Conception graphique
Clarigraphe enr.

LE CONSEIL T'INFORME



Réjean Bergeron
maire

Shipshoises, Shipshois,

Nous nous dirigeons allègrement vers la période des Fêtes et votre conseil municipal, en collaboration avec le personnel, s'affaire à la préparation des prévisions budgétaires 1999. Nous devons composer avec les mêmes contraintes que l'an dernier au niveau des contributions exigées aux municipalités par le Gouvernement du Québec pour atteindre le déficit 0. Malgré celles-ci, mon objectif est de présenter un budget ne comportant pas d'augmentation de taxes.

1. L'AQUEDUC ROUTE SAINT-LÉONARD

Mis à part l'asphaltage des entrées privées endommagées lors des travaux, le remplacement de la conduite du réseau d'aqueduc située sur la route Saint-Léonard est complété. Les travaux effectués sur une longueur de 1 kilomètre ont été réalisés en moins de temps qu'il n'était prévu et à moindre coût. L'estimation des coûts réalisée par nos ingénieurs-conseils s'élevait à 330 000 $ alors que nous prévoyons un coût réel de 190 000 $. Une bonne planification, la collaboration des entrepreneurs et surtout, l'effort exceptionnel consenti par nos employés, ont permis cette belle performance. Je remercie toute la population qui a été touchée par cet événement pour leur compréhension et leur patience.

Au cours de l'année 1999, nous exécuterons des travaux d'aqueduc sur la route Bouleaux et je pense qu'en appliquant la même méthode de travail, nous pourrons réaliser la même performance.

2. LA DETTE MUNICIPALE

Lors de mon discours sur le budget, j'ai abordé succinctement l'état de la dette municipale. J'y reviens pour vous donner certaines précisions. D'abord, je dois vous informer qu'une partie de la dette totale de 2 193 391 $ est remboursée par des municipalités voisines que nous desservons en eau potable, ce qui représente 263 705 $.

Je vous fais part également de la composition de cette dette. Les règlements d'emprunt qui ont porté la dette au montant mentionné, se rapportent en majorité aux services essentiels, soit l'aqueduc principalement, le réseau d'égout, l'assainissement des eaux, la rénovation de l'hôtel de ville et l'achat d'équipement pour les services externes.

Souvent on me dit que la municipalité n'investit que dans un secteur, ce qui n'est pourtant absolument pas le cas. Pour bien illustrer mon affirmation, je vous dresse la liste des principaux règlements d'emprunt en précisant le secteur desservi par les travaux. Ceci se passe de commentaires.

voir le tableau en page 3

2. MES VŒUX POUR LA PÉRIODE DES FÊTES

Comme ce numéro de notre journal local est le dernier avant la période des Fêtes, je vous souhaite de vivre le prochain Noël dans la joie, l'amour et l'amitié. Mes meilleurs vœux également à toutes les personnes qui vivent une maladie et je pense entre autre à monsieur Carol Lavoie. Je souhaite à Carol et à toutes les autres personnes touchées par la maladie de notre municipalité un retour à la santé et un Noël particulièrement heureux.

TABLEAU DE REMBOURSEMENT
DE LA DETTE A LONG TERME

MUNICIPALITE DE SHIPSHAW

no;	DESCRIPTION	DATE EMIS.	ÉMISSION TOTALE	SOLDE AU 31/12/98	SECTEUR RIVIÈRE	SECTEUR RIVAGE	ENSEMBLE MUNICIP.
93	Travaux d'aqueduc sur le terr. mun.	1965	51 700,00 $	25 000,00 $	- $	25 000,00 $	- $
209-84	Puit art. Baie deux Iles (solde a financer)	1984		19 800,00 $	- $	19 800,00 $	- $
260-89	Puit Rte Guimond	1989	739 800,00 $	466 600,00 $	466 600,00 $	- $	- $
348-94	Achat camion 10 roues 1994	1994		115 100,00 $	- $	- $	115 100,00 $
207-84	Aqueduc, égout sanitaire et pluvial, mise en for-	1984	216 300,00 $	35 000,00 $	35 000,00 $	- $	- $
	me de rue lot 32-9, 32-131, 32-132, 32-138 et						
	32-139, rang IV						
209-84	Puit artérien Baie deux Iles	1994		109 100,00 $	- $	109 100,00 $	- $
231-87	Travaux agrandissement lac Réservoir, poste	1987		10 600,00 $	10 600,00 $	- $	- $
	de chloration, conduite aque. Rte 172 et Rte						
	Harvey						
235-87	(voir détail sur feuille précédente) solde	1987		15 200,00 $	7 600,00 $	7 600,00 $	- $
378-96	Réfection de routes	1996	126 000,00 $	44 900,00 $	21 103,00 $	23 797,00 $	- $
397-97	Aqueduc rte Jean	1997	219 425,00 $	213 300,00 $	106 650,00 $	- $	106 650,00 $
	Conduite d'aqueduc Rte St-Léonard	1998	220 000,00 $	220 000,00 $	- $	220 000,00 $	- $
F.D.R.	Emprunt fond de roulement (Rés. 234-96)	1995	100 000,00 $	60 000,00 $	- $	15 000,00 $	45 000,00 $
F.D.E.	Emprunt fond de roulement (Rés. 266-98)	1998	40 000,00 $	40 000,00 $	- $	- $	40 000,00 $
s.q.a.e.	Assainissement des eaux			199 611,00 $			199 611,00 $
				2 069 954,00 $	916 159,00 $	548 291,00 $	569 504,00 $
					0,45 $	0,27 $	0,28 $

no;	DESCRIPTION	DATE EMIS.	ÉMISSION TOTALE	SOLDE AU 31/12/98	SECTEUR RIVIÈRE	SECTEUR RIVAGE	ENSEMBLE MUNICIP.
335-94	Modification puit Rte Guimond (nouveau puit S	1994	75 305,61 $	62 700,00 $	62 700,00 $	- $	- $
231-87	Travaux agrand. lac Réservoir, Poste de dora-	1998	262 443,00 $	70 800,00 $	70 800,00 $	- $	- $
	tion lac Réservoir, conduite d'aqueduc sur la						
	Rte 172 et Rte Harvey						
232-87	Aqueduc et égout sanitaire Rte St-Léonard	1997		46 200,00 $	- $	46 200,00 $	- $
	conjointement avec le ministère des Transports						
235-87	Egout sanitaire Rte Mathias et Lapointe, aqueduc	1987		27 600,00 $	10 212,00 $	17 388,00 $	- $
	Rte St-Léonard du réservoir jusqu'à rue Cleary						
	Mise en forme et égout pluv.entrée rue Cleary,						
	modif. stat. pomp. égout près hotel de ville,						
	changement cond. aque. sur 100 metres face a						
	l'hotel de ville, drainage station Baie 2 Iles, refaire						
	mise en forme rue Bellevue pour asphaltage,						
	ouverture rue du Parc (200 pieds)						
315-92	Aqueduc Rte St-Léonard (de la rue Hotel de Ville	1987		54 700,00 $	54 700,00 $	- $	- $
	a la rue Cleary), aqueduc Ch. Porcherie						
386-96	Mesures d'urgence	1998		24 143,00 $	- $	- $	24 143,00 $
406-97	Réparation de la machinerie	1998		39 000,00 $	- $	- $	39 000,00 $
164-79	Pompe au lac Réservoir, vanne d'altitude, réser-	1979	167 600,00 $	25 500,00 $	21 165,00 $	4 335,00 $	- $
	voir St-Léonard, génératrice Lac Réservoir,						
	aqueduc Chemin Baie 2 Iles, aqueduc Rte 172						
	via St-Ambroise.						
164A-81	Amendement au règl. 164			4 500,00 $	3 735,00 $	765,00 $	- $
195-82	Étude en eau souterraine			21 700,00 $	- $	21 700,00 $	- $
235-87	Voir détail plus haut			46 200,00 $	17 094,00 $	29 106,00 $	- $
236-87	Étude plan et devis puit Rte Guimond			36 000,00 $			
424-98	Asphaltage de rues Érables, Lac Miroir et Eaux V	1998		36 700,00 $	28 200,00 $	8 500,00 $	- $

LE PLUS BEAU VILLAGE DE NOËL

Nous vous rappelons qu'un CONCOURS de décorations extérieures de Noël a pris naissance cette année à Shipshaw. Le thème à respecter, "La Couronne de Noël". Vous pouvez utiliser des décorations déjà fabriquées ou encore les bricoler vous-même, à moindres coûts.

Le premier prix est de 100.00$, le second de 75.00 $ et le troisième de 50.00 $. Pour vous inscrire, téléphonez à Mme Jeannine Bergeron, au numéro de téléphone 547-2963 le plus tôt possible. Le jury est constitué de membres du C.A. de la Corporation des Loisirs. Faisons de Shipshaw, le plus beau village de Noël!

LA MINUTE MUNICIPALE

Gary James
secrétaire-trésorier

Bonjour,

*E*h oui ! l'hiver est arrivé avec ses avantages et ses inconvénients. Quoique peut-être long, c'est une saison très agréable lorsque l'on est préparé à l'affronter et que l'on sait en profiter.

1. RÈGLEMENT DÉNEIGEMENT

Nous vous rappelons qu'il est **strictement interdit** de déposer, transporter, lancer, de façon manuelle ou mécanique, de la neige dans les différentes rues ou routes de Shipshaw.

Quiconque contrevient à cette disposition s'expose à l'amende prévue au Code la Sécurité routière, article 498, variant de soixante à cent dollars, frais en sus.

Nous comptons sur votre bonne collaboration habituelle.

Le **stationnement de nuit** est défendu dans toutes les rues de la municipalité, à compter du 15 novembre 1998 jusqu'au 15 avril 1999, de vingt-quatre heures (24 h 00) à sept heures (7 h 00) et lors de précipitations de neige (règlement municipal sur la circulation et la sécurité publique nº M 176-80).

Toute personne qui enfreint ce règlement est passible des amendes prévues.

Je vous informe également que ce règlement sera dorénavant appliqué par la Sûreté du Québec, laquelle sera très vigilante à cet effet.

2. COLLECTE DES ARBRES DE NOËL

La collecte des arbres de Noël aura lieu le **samedi, 9 janvier 1999** de 9 h. à 14 h. Les employés de la Municipalité sillonneront les rues et routes et recueilleront les arbres qui seront déposés au bord de la route.

3. 20 ANS DE SERVICE POUR MONSIEUR GÉRALD BOUCHARD

Nous avons souligné, le 18 novembre 1998, les vingt ans de service de monsieur Gérald Bouchard pour la Municipalité de Shipshaw. Nous sommes heureux de répéter que nous félicitons et remercions sincèrement monsieur Bouchard pour son implication dans le milieu et pour le bon travail qu'il a accompli tout au long de cette période.

4. AVIS PUBLIC " PRÉSENTATION DU BUDGET "

Est par les présentes donné par le soussigné, Gary James, secrétaire-trésorier et directeur de la municipalité de Shipshaw :
QUE, conformément à l'article 956 du code municipal de la province de Québec, monsieur Réjean Bergeron, maire, procédera à la présentation des prévisions budgétaires pour l'année 1999 et du *programme triennal d'immobilisation* **le lundi, 21 décembre 1998.**

Cette présentation aura lieu au **3760, rue Saint-Léonard à Shipshaw (hôtel de ville) à la salle du conseil.**

Donné à Shipshaw, ce cinquième jour du mois de décembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

5. FÉLICITATIONS À NOS LAURÉATS

Nous tenons à souligner que lors du *Gala Méritas* de la SADEC du Haut-Saguenay qui se tenait le vendredi, 13 novembre 1998, deux entreprises de Shipshaw se sont méritées des lauréats.

Il s'agit de *Mesurage Pierre Néron inc.* dans la catégorie jeunes entreprises ainsi que le *Comptoir vestimentaire* dans la catégorie des organismes communautaires dont les activités se sont démarquées au cours de la dernière année. Nous félicitons tout particulièrement monsieur Pierre Néron et son épouse madame Maryse Dufour ainsi que madame Charlotte Bouchard, madame Margot Gravel et madame Denise Gravel.

6. OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION

Le Conseil de la Municipalité de Shipshaw a accepté les prévisions budgétaires pour l'année 1999 de l'*Office municipal d'habitation.* Nous remercions tous les membres du conseil d'administration pour leur bon travail. Monsieur Rosaire Tremblay a été mandaté comme représentant du conseil municipal au sein du c.a. de l'O.M.H.

Je termine avec cette pensée :

" Un éloge, c'est comme une police d'assurances, il faut le renouveler de temps en temps ".

CONTACT PAROISSE

Clément Girard
prêtre

MILLE FOIS MERCI !

Au début d'octobre, 46 jeunes ont remis à la communauté chrétienne de Shipshaw, leur inscription à la démarche préparatoire pour recevoir les sacrements du Pardon et de l'Eucharistie.

Les membres de la communauté les ont accueillis avec toute la chaleur qui les caractérise et, tout au long de cette préparation, ils les ont soutenus de leurs prières.
Les jeunes ont reçu le sacrement du Pardon le 26 octobre et ont communié au pain de Jésus le 21 novembre.

Dieu a besoin de nous pour transmettre son message d'Amour. Plusieurs personnes l'ont compris. Ils et elles ont donné leur temps et leur talent pour aider garçons et filles à grandir dans leur foi en ce Dieu amour et ils ont soutenu les parents dans ce beau projet. C'est avec une très grande fierté et beaucoup de reconnaissance que nous vous présentons ces personnes :

Catéchètes aux parents
Denis Claveau • Lise Gravel

Soutien technique (*)
Marylin Cyr • Linda Doucet
Lucie Gagnon • Élise Leclerc
Cécile Pedneault • Hélène Villeneuve

(*) Comité appuyé par quelques membres du groupe des fermières pour la confection de jolis bouquets de corsage :
Sylvie Arseneault • Ginette Barette
Jeannine Belley • Renée Boily

Jocelyne Côté • Régine Fortin
Fernande Landry • Céline Lavoie
Michèle Tremblay

Chant
Nadia Bergeron • Line Racine

Catéchètes aux enfants
Jocelyne Bédard • Johanne Bédard
Suzanne Brassard • Rolande Brassard
Louise Brideau • André Côté
Ginette Dallaire • Christine d'Amours
Suzanne Gagnon • Cathy Lambert
Sylvie Morin • Sophie Néron
Lucie Ouellet • Lucille Plourde
Francine Tremblay • Manon Tremblay

Comité responsable
Line Audet • Sophie Néron
Lucille Plourde

Au nom de toute la communauté, nous vous remercions et soyez assurés de notre gratitude.

Monique Jomphe
Vos pasteurs Clément et Ghislain.

L'ÉVANGILE AU QUOTIDIEN

L'Avent, depuis le 29 novembre dernier, a pris son envol. Nous sommes tous des "Pèlerins de la liberté". Comme chrétien, chrétienne, nous marchons vers un but : nous marchons vers Quelqu'un.

Malgré les obstacles des temps modernes, nous pouvons encore avoir confiance, être fidèle à Celui qui ne nous abandonne jamais. Il est venu pour nous dans cet "incontournable chemin", ce chemin de la conversion des cœurs, pour nous dire qu'il est possible d'être heureux, de fleurir dans le désert de notre solitude, de marcher malgré nos handicaps.

Encore aujourd'hui, il a mis "des signes sur notre route". Nous avons des yeux et des oreilles pour voir et entendre sa présence au cœur de nos souffrances et de nos abandons. Il est déjà parmi nous, il nous accompagne à chaque instant malgré son silence et notre insouciance. Il se fait présent dans chaque signe de tendresse, de paix, de joie, de justice, si petit soit-il !

Mais "jamais sans nous", il ne réalisera ses promesses. Il est l'un des nôtres : il souffre avec la personne qui souffre, il se donne avec celle qui se donne. Il a nos jambes, nos bras, notre cœur pour construire le monde et le conduire à une naissance sans cesse renouvelée.

L'Avent 1998, c'est tout ça et beaucoup plus encore. C'est chacun et chacune de nous qui se met en route, prend le bâton du pèlerin et croit que tout est possible grâce à Dieu, Père, qui nous amène avec lui vers l'Année Sainte de l'an 2000.

M.D.

Noël – Noël – Noël

Cette année, nous mettons les billets de côté pour les messes de Noël. Nous demandons seulement votre coopération. La chapelle contient 280 places assises, l'église contient elle aussi 280 places assises. Les mêmes principes sont encore bons : votre confort, ambiance significative pour une messe et la sécurité vis-à-vis les assurances. Essayez tout simplement de garder vos habitudes des années passées et il n'y aura pas de débordement.
Nous comptons sur vous. Si cette façon de faire ne réussit pas, nous reviendrons aux billets dans le futur.

D'OÙ VIENT LE MOT NOËL ?

Il existe plusieurs hypothèses quant à l'origine de ce mot. Il pourrait venir du latin *natalis dies*, qui signifie jour de naissance. Un peu partout en Europe, le terme a pris des couleurs différentes : Noël, Noué et Noié en France, Natale en Italie, Natal au Portugal, Navidad en Espagne. Une autre hypothèse laisse entendre que le mot Noël vient de l'assemblage de deux mots gaulois utilisés pour désigner le "nouveau soleil" apparaissant au solstice d'hiver : moio (nouveau) et hel (soleil).

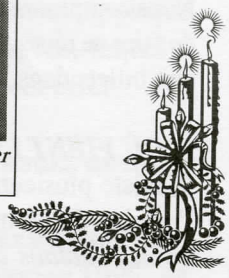
La fête de la naissance de Jésus a été fixée au 25 décembre, à Rome, autour des années 375, pour remplacer la fête païenne de la "naissance du soleil invincible" que l'on célébrait ce jour-là, considéré comme le jour du solstice d'hiver. Le vrai soleil dorénavant, c'est Jésus. Ainsi, Noël n'est pas la fête du Père Noël, comme l'imaginent souvent les enfants et comme le laisse supposer notre société de consommation, mais celle de Jésus qui est le "soleil levant" (Luc 1, 78).

Voici maintenant l'horaire des messes du 19 décembre 98 au 1er janvier 99

ST-JEAN-VIANNEY		ST-LÉONARD
19 déc.	19 : 00	pas de messe
20 déc	9 : 30	11 : 00
24 déc.	19 : 30 21 : 30 minuit	19 : 30 21 : 30 minuit
25 déc.	10 : 30	pas de messe
26 déc.	Pas de messe	pas de messe
27 déc.	9 : 30	11 : 00
31 janvier	19 : 00	pas de messe
1 janv.	9 : 30	11 : 00

SOUHAITS PARTICULIERS

Jacynthe Gauthier



Renouveau

Renouveau, je t'espère
En chantant ton appel,
Dans un matin de prière
Engourdie de sommeil,
Où l''espoir d'un éveil
Au destin sans pareil,
Me fait voir l'hiver
Aux couleurs de Noël.

Jacyga

DÉCÈS

- **M. Gérard Bédard,**
  frère de M. Paul-Émile Bédard.
- **Mme Rose-Yvette Bergeron , Fillion**
  soeur de Roland, et d'Albert H. Bergeron.
- **Mme Mariette Trépanier,**
  soeur de Mme Blandine Trépanier.
- **M. Laurent Boivin,**
  époux de Mme Germaine Tremblay, père de Diane Boivin (Serge Roy).
- **Mme Flore Tremblay,**
  épouse de (feu) Jean-Maurice Coulombe et mère de Lise et Jean-Denis Coulombe.
- **Mme Marcelle T. Pannunzio,**
  soeur de (feu) Flore Tremblay et de (feu) Jean-Maurice Coulombe.

À toutes les familles éprouvées par le deuil, les membres ainsi que les lecteurs du journal "La Vie D'Ici" offrent leurs plus sincères condoléances.

BAPTÊMES

- **Émy,**
  enfant de Yannick Mc Rea et de Valérie Asselin.
- **Olivier,**
  enfant de Stéphanne Dufour et Nancy Roy.

Félicitations aux heureux parents.

JOYEUX ANNIVERSAIRE!!!

Un baiser sur ta joue ♪
Une fleur sur ton coeur ♩
Un sourire ♪
Pour te dire ♩
Joyeux anniversaire ♩

Bonne Fête han! han!

6 décembre	Émilie Poirier
6 décembre	Sonia Coulombe
7 décembre	J.-Marie Perron
7 décembre	Hélène Côté
9 décembre	Dominique Bouchard
14 décembre	Guylaine Girard
16 décembre	Dave Gagnon
24 décembre	Guylaine Lapierre (notre Guylou)
27 décembre	Jean David Tremblay
27 décembre	Louise T. Coulombe
31 décembre	Sylvie Ferland
31 décembre	Richard Morin

Bonne fête à toutes les personnes qui célèbrent leur anniversaire...

Mes meilleurs voeux pour la période des fêtes

Que la période des Fêtes soit pour vous et pour votre famille, un temps de joies et de fraternité. Que l'esprit de Noël soit avec vous tous, et que la fierté et l'espoir renaissent encore plus fort dans le coeur de toute la grande famille de Shipshaw.

pht Ordre des physiothérapeutes du Québec 672-2904

Clinique de physiothérapie SAINT-AMBROISE

479, rue Simard St-Ambroise

CHEZ NOUS C'EST SKI-DOO

Avec le retour de l'hiver, on assiste au retour des motoneiges et souvent des maux de dos. Une foule de facteurs associe lombalgie et motoneige : la position assise et les vibrations sont deux des plus importants. Mais en tête de liste vient le déconditionnement de la musculature du tronc. Si la douleur s'installe malgré tout, passer nous voir rapidement pour éviter de compromettre une partie ou toute votre saison.

Yves Boivin, pht.

ÉLECTRICITÉ N.T.S inc.

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

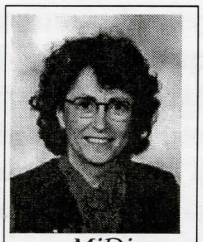
*** POSE DE SYSTÈMES D'ALARME ***

3420, ST-LÉONARD
SHIPSHAW (QUÉ.) G7P 1G5
Télécopieur: 547-5613

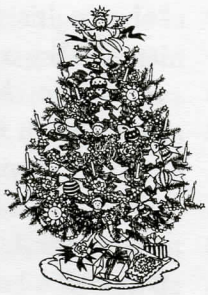
Steeve Tremblay
PROPRIÉTAIRE

547-9001

BILLET DE TENDRESSE

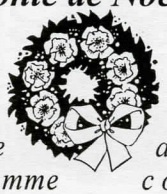


MiDi



Conte de Noël

Lumina



Il était une fois un pays. Un pays pas très loin du nôtre, si près du nôtre qu'il s'y juxtaposait. Lorsque notre pays était triste, ce pays l'était aussi. Lorsque nous décidions de faire la fête, eux aussi se réjouissaient. Bref, un autre pays, tout semblable au nôtre existait quelque part mais personne de notre pays ne s'en souciait.

C'est que, voyez-vous, notre pays souffrait à la fois d'anémie et à la fois d'amnésie. Anémie car les gens de notre pays, en bavardant, en s'énervant, en courant à gauche et à droite, regardaient toujours le sol. Amnésie, parce qu'en regardant toujours le sol, on oublie.

On se croyait seuls avec les problèmes, les douleurs et les guerres. Jamais personne n'aurait pu soupçonner que le moindre sourire influençait cet autre pays. De toute manière, quand on se croit seul, on ne regarde jamais au-delà de soi-même. Notre petite personne prend toute la place. Il n'existe plus d'espace infini. Comme on a peur, on élève un mur protecteur et, sans le savoir, on s'isole d'avantage.

Mais, quelles que soient l'épaisseur, la largeur ou l'étendue du mur, les sages de ce monde savent bien qu'il existe quelque chose au-delà. Ces personnes rêvent secrètement d'y faire une brèche. Mais pourquoi détruire ce que d'autres ont mis tant d'années à construire ? C'est qu'il y manque quelque chose que le pays, juxtaposé au nôtre, possède. Et ce quelque chose ressemble aux grands espaces, à la lumière, à la joie de vivre, à la tendresse....

Croyez-le ou non, dans ce pays ignoré mais juxtaposé au nôtre, habite des fées. Des bonnes fées. Elles désirent rendre service. C'est là leur joie. Elles ont pour nom : Fée des étoiles, Fée Jonquille, Fée des bois, Fée Sourire, Fée Lumina, pour n'en citer que quelques- unes. Malheureusement, depuis bien des années, elles ont été reléguées au chômage. Personne de notre pays ne fait plus appel à leurs services. Pourtant, jadis, on les appelait régulièrement.

Ainsi, à la naissance d'un enfant, on savait que la bonne Fée Marraine regardait dans le cœur des parents. Elle identifiait leurs rêves et se penchait sur le berceau de l'enfant. De sa baguette magique, elle touchait l'âme du nouveau-né et y déposait un présent. L'enfant, en grandissant, avait alors de la facilité à obéir à ses parents même lorsqu'il ne comprenait pas le pourquoi de leurs décisions. Tous, avaient la chance de grandir au royaume de la tendresse et de l'amour.

Comme on ne faisait plus appel à elles, les bonnes fées s'ennuyaient. Parfois, la Fée des Dents déposait encore quelques pépites d'argent sous un oreiller, mais c'était plutôt rare. Très rare même.

Pour chasser leur ennui, les fées allèrent visiter un autre pays juxtaposé au leur. C'était celui des anges. Ah ! Comme ils étaient beaux ! Les Chérubins, les Séraphins et tous les autres avaient un point en commun : eux aussi étaient en chômage. Pire encore, on ridiculisait ceux et celles, dans notre pays, qui osaient évoquer leur nom. "Tu crois encore aux anges ? Voyons ! C'est ridicule..."

Dans notre monde, les chicanes, les mésententes, les guerres de pouvoir s'accumulaient les unes aux autres. On n'en sortait pas. C'était un hôpital contre un autre hôpital, une école contre une autre école, un homme contre une femme, un politicien contre un autre politicien... Ça n'en finissait plus de se lancer des mots grossiers, de s'accuser l'un l'autre, de se prêter de mauvaises intentions.... Il fallait que ça cesse un jour.... Puisque le bonheur du pays juxtaposé au nôtre dépendait de notre bonheur, ça ne pouvait plus durer.

Alors, un jour que le soleil brillait très fort dans le firmament, le Grand Chef, celui qui a présidé à la création de tous les pays juxtaposés les uns aux autres, prit une décision capitale. À partir du 21 juin, la lumière se raréfierait jusqu'à ce que le monde plonge dans les plus noires ténèbres. Peut-être se déciderait-on à faire appel plus souvent au monde de l'invisible.

Avertie, la bonne Fée Lumina intervint auprès du Grand Chef. Soutenue par les anges et les autres fées, elle lui tint ce langage : " Si les terriens allument des bougies, au fur et à mesure que les ténèbres s'installent, s'ils décorent leur maison et leurs villes de lumières multicolores, s'ils fabriquent de jolies couronnes scintillantes, s'ils font la paix les uns avec les autres, me permettez-vous d'entrer en scène pour réchauffer leur cœur, pour les éveiller au monde invisible des anges et des fées ? À partir du 21 décembre, ferez-vous revenir la lumière sur leur pays ? "

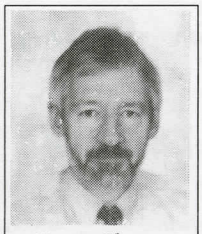
Les yeux du Grand Chef se remplirent d'émotion. Il sourit avec tendresse. Enfin quelqu'un se décidait à agir.

Et c'est ainsi que se créa la tradition des lumières de Noël.

Croyez-le ou non, depuis ce jour, Lumina et ses amis n'ont plus jamais réclamé leur assurance-emploi...

Joyeux Noël !

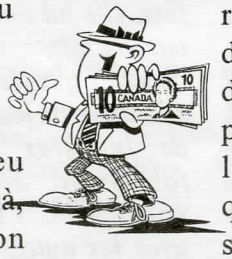
SAVIEZ-VOUS QUE

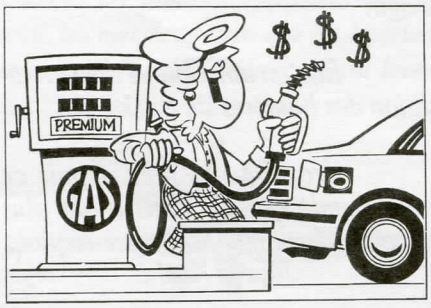


Denys Claveau

Jean-Marc arrose...

*M*ême s'il se défend bien d'être un modèle comme client dans les stations d'essence, François Drolet a quand même réussi à faire des adeptes de sa façon peu orthodoxe de faire le plein. C'est ainsi que nous avons découvert en Jean-Marc Dallaire un émule talentueux de notre ami François. La scène se passe au dépanneur Shipshaw où Jean-Marc s'arrête souvent pour prendre de l'essence. C'est le matin et Jean-Marc est encore semi-comateux. Il sort de sa voiture et va lui-même actionner la pompe et placer le bec du boyau d'essence pour faire un plein de 10.00$. Pendant qu'il attend, se sentant peu "argenté" ce matin-là, notre ami sort son porte-feuilles et vérifie sa fortune. Un billet de 5.00$ constituant sa seule richesse, Jean-Marc arrête quand même la pompe à 10.00$ et, tracassé un peu par ce contretemps, se rend dans le dépanneur et propose de donner un accompte de 5.00$ et de payer le reste en fin de journée. Sylvie, qui connaît Jean-Marc, accepte de bon gré la proposition. Ce dernier sort soulagé, saute dans sa voiture, démarre et se met en marche avant. Comme le boyau de la pompe était resté dans le tuyau du réservoir, celui-ci étira un certain temps mais se découragea relativement rapidement et céda, éclaboussant d'essence tout le devant du dépanneur. Quant à Jean-Marc, comme il s'apprêtait à faire son stop rendu à l'extrémité de la cours et de l'élasticité maximale du boyau, il reçut le boyau d'essence dans son pare-brise comme une queue de vache qui se promène pour chasser les mouches. Jean-Marc n'avait vraiment pas le goût de faire la sirène comme quand il compte un but au hockey. Piteux, il se confondit en excuses, enleva le "nozzle" et remit son bouchon avant de repartir. Après en avoir arraché toute la journée, Jean-Marc revint donc le soir pour payer sa dette de 5.00$ et se remettre un peu d'essence. S'étant arrêté près d'une pompe non encore sinistrée, il l'actionna et décrocha le "nozzle" qui, mal fermé, projeta de l'essence sur notre apprenti pompiste et sa voiture. Était-ce une revanche ? En tout cas, Jean-Marc commençait à en avoir ras le bol de cet épisode interminable de l'arroseur-arrosé. Connaissant le caractère bouillant et parfois même explosif de Jean-Marc, Shipshaw a peut-être évité de peu une catastrophe écologique.





Mario brosse...

Mario Larouche, 5ième fils de Jean-Guy Larouche, comme tous les adolescents, aime bien écouter de la musique à un niveau de décibels tel que les tympans entrent en transe. Il y a quelque temps donc, en soirée, Mario était dans sa chambre au sous-sol et sirotait un verre de "pepsi" tout en relaxant au son d'une musique qui ne faisait guère plus de bruit qu'un train qui passerait à 1 mètre à une vitesse de 200 km /heure. Toute la pièce vibrait littéralement sous l'avalanche sonore d'un puissant système laser. À tel point que son verre de pepsi, mis au bord d'une petite table, tomba par terre sous l'effet vibratoire et se répandit sur le plancher. Mario décida donc d'aller chercher la vadrouille ("mop") dans la chambre froide à quelques pas de sa chambre. Évidemment il avait laissé la musique jouer à plein tube et sa porte de chambre étant restée ouverte, la musique eut tôt fait d'envahir toute la maison. Pendant ce temps, Mario, en tenue minimaliste, ouvrait la porte de la chambre froide. Il entra et referma la porte derrière lui pour éviter l'échange thermique. Malheureusement la poignée de porte était défectueuse et celle-ci tomba côté salle du sous-sol, laissant Mario impuissant avec une porte qui ne s'ouvrait plus de l'intérieur. Un peu frisquet la chambre froide pour un passager en bobettes mais, encore sûr de lui, Mario se dit que ses cris auraient tôt fait de le sortir de cet espace peu accueillant. Malheureusement

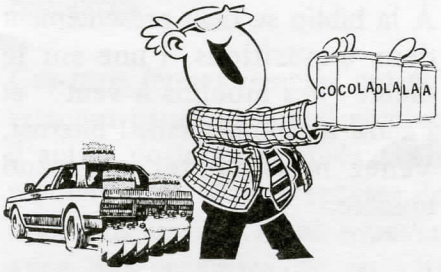
personne ne l'entendait puisque la musique était incomparablement plus assourdissante que ses vociférations. Les minutes s'écoulaient très lentement et le froid se faisait insidieux et agaçant. Que faire ? Avant de réellement défoncer la porte Mario décida de patienter encore un peu ; quelqu'un viendra sûrement en bas à un moment donné et cette satanée musique finira bien par s'arrêter un des ces quatre. On ne peut ici s'empêcher de penser à l'aventure de Claudette Bérubé, prise dans la cour arrière de l'édifice municipal, le mois dernier.

Toujours est-il que, à bout de patience et de nerf, ne résistant plus au travail de sape d'un froid persistant, voilà qu'un ami qui passait pour lui rendre visite, eut l'heureuse idée d'ouvrir cette porte dont la poignée était tombée par terre. Il y découvrit un Mario presque hypothermique, aphone, les yeux exorbités et dont les dents s'entrechoquaient à une cadence folle.

Estomaqué par cette découverte de l'homme de Sibérie, version shipshoise, cet ami eut tôt fait la corrélation entre une musique "hot" et le tango de la chambre froide. Et dire que le pepsi n'était pas encore nettoyé.

Réjean marche...

De fins observateurs de la scène municipale ont détecté il n'y a pas si longtemps des mouvements bizarres de la part de certaines personnes. Entre autre un certain Réjean Pageau qui aurait stationné son camion (pick-up) le long de la route Coulombe et qui se serait promené sur le bord du chemin et dans le fossé pendant une bonne heure. Faisait-il l'ex "run" de bouteilles à Jean-Pierre Tremblay? Il semblerait que Réjean s'en serait défendu en prétextant qu'il cherchait la calotte de son fils Sonny, 10 ans, qui l'aurait perdu par une fenêtre de son autobus scolaire après que quelqu'un lui eut enlevée pour lui jouer un tour . On voit bien que cet argument est totalement invraisemblable. Alors que cherchait-il vraiment ? Cela restera sans doute un des nombreux mystères non élucidés ici à Shipshaw.

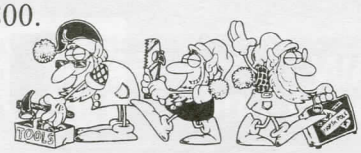


Annonce d'articles prochains...

Dans cette chronique, vous pourrez bientôt lire les aventures étranges de Simone Noël qui travaille à la mise au point d'un nouveau rince-bouche.
De même, révèlerons-nous une autre innovation ayant son origine ici à Shipshaw, soit le magasinage en pantoufles tel que le pratique Anita Olivier.

En attendant ces futurs moments de détente, je vous souhaite à tous, chers lecteurs, un très, très Joyeux Noël.

Denys Claveau
542-8800.



Société horticole Shipshaw

*V*ous aimez les oiseaux ? Si oui venez assister à notre réunion qui se tiendra le dimanche 6 décembre. Nous bricolerons des décorations comestibles pour un arbre de Noël extérieur destiné aux oiseaux. Même les oiseaux ne seront pas oubliés dans le temps des fêtes.

Nous vous attendons en grand nombre !

Tous les membres de la société horticole tiennent à vous souhaiter de Joyeuses Fêtes.

Dimanche 13 décembre 1998
Centre communautaire 7 : 30
15$ pour la carte annuelle (membre).
3$ pour la rencontre (non-membre).

Denise Côté : **542-2262**
Céline Tremblay : **690-1467**

Comptoir vestimentaire Shipshaw

*V*êtements propres à bas prix.
Grâce à vos achats, vous aidez les personnes dans le besoin.
BIENVENUE à tous quel que soit votre revenu.

Tous les jeudis de 13 h 00 à 20 h 00 sous-sol de la chapelle (Porte arrière)

P.S. : Veuillez prendre note : le comptoir sera fermé les jeudis 24 et 31 décembre 1998.

Joyeuses Fêtes.
Les bénévoles du comptoir.

BIBLIO INFORMATION

DU RIVAGE DE LA RIVIÈRE

*U*ne cueillette de volumes se tient présentement dans nos bibliothèques. Toutes les personnes ayant des volumes à donner peuvent les déposer aux biblio. Nous voulons aussi vous rappeler que vous pouvez avoir accès aux merveilleux monde de l'Internet à partir de nos biblio. Venez profiter de l'opportunité qui vous est offert de naviguer sur des sites passionnants. Pour tout renseignement communiquez avec vos biblio. Une rotation de volumes aura lieu le 14 décembre. Venez voir nos nouveautés. Les biblio. seront fermées du 23 décembre au 4 janvier pour la période des fêtes.

Biblio du Rivage.

Au loup ! Au loup !
La bande à Guimauve invite les jeunes de 3 à 8 ans (inclus) à une nouvelle heure de conte : "Le garçon qui criait au loup !" Samedi le 19 décembre de 10 heures à 11 heures à la bibliothèque du Rivage dans la salle du foyer culturel.
Le prix d'entrée sera de 1$ par enfant. Pour information appelez à la bibliothèque aux heures d'ouverture. Nous avons hâte de vous rencontrer.

À bientôt.
La bande à Guimauve.

Venez voir notre exposition de peinture de Frangis Pelletier et notre exposition de volumes de Victor Lévis Beaulieu.

À la biblio se tient présentement deux expositions, l'une sur le thème "des moulins à vent" et l'autre a comme thème l'Internet. Venez nous visiter en grand nombre.

Les deux équipes des biblio se joignent pour vous souhaiter un Joyeux Noël et une Bonne Année 1999.

Micheline Gauthier, bénévole
Shipshaw Rivage.

Biblio du Rivage	
Heures d'ouverture :	
Mardi	13 h 00 à 15 h 00
Mercredi	18 h 30 à 20 h 30
Vendredi	18 h 30 à 20 h 30
Samedi	13 h 00 à 15 h00

Biblio de la Rivière	
Heures d'ouverture :	
Mardi	13 h 30 à 15 h 00
Mardi	18 h 30 à 20 h 30
Vendredi	18 h 30 à 20 h 30

Centre Mot à Mot

Shipshaw

*L*e centre Mot à Mot vous invite accompagnés de vos enfants (si désirés) à un café Internet.

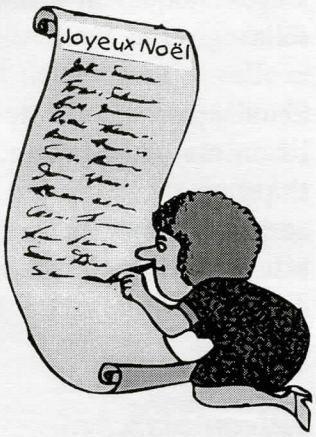
Vous avez le goût de connaître nos logiciels, notre matériel didactique et naviguer sur Internet, ne ratez pas l'occasion, venez les essayer.

Vendredi le 11 décembre,
de 18 heures à 21 heures.

Samedi le 12 décembre,
de 10 heures à 16 heures.

Nous profitons de l'occasion pour vous souhaiter une très belle période des fêtes et on se reparle en janvier 1999.

Le personnel du Centre Mot à Mot,
Claudette Bérubé
Lise Côté



DANIEL MARCHAND
PHARMACIEN
1858, rue Sainte-Famille,
Jonquière 547-9375
POUR SHIPSHAW
Livraison tous les jours à 14h.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi de 9h à 21h
Samedi de 9h à 17h
Dimanche de 18h à 20h

SANTÉ Services

Association pour personnes handicapées

St-Ambroise, Bégin, St-Charles, Shipshaw

A.B.C.S.

Bonjour à tous,

*E*n tout premier, il me fait plaisir de vous communiquer le résultat de notre campagne de financement qui s'est terminée en juin dernier. Grâce à votre soutien, nous avons récolté **3 134.29$**. Alors, je tiens à dire un grand merci à tous ceux et celles qui nous ont encouragés et à tous les bénévoles et collaborateurs qui ont cru à la réussite de cette campagne.

Nous sommes de retour depuis septembre avec nos activités régulières et nous en sommes maintenant à préparer la fête de Noël. Beaucoup d'efforts sont déployés pour faire de cette fête une réussite et nous vous invitons à surveiller votre courrier où vous trouverez les informations relatives à ces activités.

Aussi, les participantes du projet "Mains-Agiles" tiennent à remercier la boutique "La petite Bourgeoise" de St-Charles qui leur permet d'exposer leurs réalisations et ainsi faire connaître des talents merveilleux.

Enfin, je ne pourrais pas terminer ce petit mot sans souhaiter à toute la population, un Joyeux Noël, une Bonne et Heureuse Année 1999 et que santé, travail et amour soient pour chacun de vous les premiers présents de cette nouvelle année.

À bientôt,

Jocelyne Racine, sec.
Et les administrateurs de
L'Association A.B.C.S.

Centre du Mieux-Vivre

St-Ambroise, Shipshaw, Bégin, St-Charles de Bourget

C'est avec grand plaisir que je débute cette troisième chronique en vous présentant d'abord les nouvelles venues au Centre du Mieux-Vivre :

Au poste de secrétaire on retrouve Nadine Lapointe. Isabelle Blackburn et Julie Garneau, techniciennes en éducation spécialisée, interviennent auprès de la clientèle du Centre comme animatrices ou personnes-ressources.

Ces trois jeunes femmes ont été retenues parmi un grand nombre d'autres postulantes après avoir répondu à de sévères critères de sélections ainsi qu'à une entrevue avec des membres du conseil d'administration. Je leur souhaite une expérience des plus enrichissantes et je vous invite à faire appel à leurs talents par le biais du Centre du Mieux-Vivre.

LA DÎNETTE MOBILE

Je voudrais également profiter du début de l'hiver pour vous entretenir du service de LA DÎNETTE MOBILE. Il s'agit d'un service temporaire de restauration à domicile pour toute personne qui ne peut subvenir à la préparation de ses repas en raison d'une maladie, de perte d'autonomie totale ou partielle. Les repas sont disponibles le mardi et jeudi de 11h00 à 12h30. Vous devez téléphoner 24 heures d'avance au Centre Mieux-Vivre (672-4143) en demandant à Nadine Lapointe de vous inscrire à ce service. Une équipe de bénévoles effectue la livraison dans chacune des municipalités desservies ; une modique somme de $2.00 est exigée lors de la livraison. Des restaurants locaux sont impliqués généreusement dans cette entreprise et je me joins à toute l'équipe du CM-V pour les en remercier chaleureusement.

- Restaurant Val-Menaud, St- Charles de Bourget,
- Restaurant Kasandra, Shipshaw,
- Restaurant La Causette, Bégin,
- Restaurant Chez Lina, St-Ambroise.

François Drolet,
conseiller municipal, Shipshaw,

«Ne pas aller au théatre c'est faire sa toilette sans miroir.»
(Schopenhauer)

Sentier Nouveau

APPRIVOISER LE CANCER

*S*entier nouveau tiendra deux (2) rencontres-échange pour les personnes qui côtoient ou vivent avec une personne atteinte de cancer, le jeudi 12 novembre et le jeudi 10 décembre 1998 de 19 heures à 21 heures au local 718.8 du Pavillon Manikouagan du Cégep de Jonquière.

La psychologue Lisette Plourde animera la rencontre.

Pour plus d'informations et pour confirmer votre présence, vous pouvez téléphoner au 695-5270 entre 13 heures et 16 heures.

Isabelle Dallaire
Coordonnatrice,
Sentier nouveau inc.

AFÉAS Shipshaw

Association Féminine d'Éducation et d'Action sociale

Chers (res) amis et amies de l'AFÉAS locale de Shipshaw, nous voici déjà rendus à notre dernière rencontre mensuelle de l'année 1998.

Je suis toujours heureuse de vous entretenir des faits et gestes marquant de notre mouvement d'éducation et d'action sociale.

Encore une fois, notre BRUNCH-BÉNÉFICE fut un beau succès grâce à VOUS TOUS parents et amis (es) venus fraterniser avec nous en ce dimanche du 25 octobre 1998, en la salle des Chevaliers de Colomb de Shipshaw; réussite due à nos responsables mesdames Louisette Blacburn et Lise Tremblay qui ont su coordonner l'action de nos dames AFÉAS impliquées dans la bonne marche de l'activité : cuisinières, serveuses, vendeuses de billets pour la rafle, hôtesses heureuses d'accueillir la grande famille élargie de Shipshaw et des environs.

D'ailleurs, il me fait plaisir de vous faire connaître les gagnants de nos prix de la rafle et de présences :

M. Nicolas Morin (Miroir, don de la Vitrerie Fortin de Jonquière)

Mme Candide Villeneuve (Couverture de laine tissée et donnée par l'AFÉAS

M . Daniel Belley et M. Jean Mercier (Prix de présences offerts par le Restaurant Marie-Antoinette de Chicoutimi.

Merci spécial à nos Chevaliers collaborateurs.

À notre agenda de décembre, on encercle la date du lundi 07 décembre afin de procéder à notre rencontre mensuelle et participer à l'opération "Tendre la main" : un événement par lequel l'AFÉAS veut souligner l'importance de l'entraide et de la solidarité pour enrayer la violence dans nos vies.

Les membres de l'AFÉAS locale de Shipshaw profitent de la période des Fêtes, temps de paix par excellence, pour effectuer le montage d'un arbre de paix, sapin décoré symboliquement de manière à faire connaître les ressources d'aide locales en matière de violence comme : le CLSC de la Jonquière représenté par M. Claude Garon directeur général, les maisons d'hébergement telle "la CHAMBRÉE" dont Madame Kathy Tremblay sera la représentante, la C.A.V.A .C. visible grâce à Madame Marthe Vaillancourt qui nous entretiendra de l'entraide et des moyens de combattre la violence faite aux femmes, aux enfants, à nos ainées, ainés. Plusieurs niveaux de responsabilité seront rendus visibles par la présence des gens œuvrant aux niveaux scolaire, civil et social.

TOUTE LA POPULATION est bienvenue au sous-sol de l'église de Shipshaw, ce lundi 07 décembre 1998 à 20 h (8 : 00 h p.m.)

Shipshaw est une municipalité où l'entraide, la solidarité, l'accueil sont synonymes de lutte contre la violence, de combat pour la paix.

ASSEZ, C'EST ASSEZ ! (Dossier d'étude de l'Aféas locale, régionale et provinciale)

VENONS nombreux (hommes, femmes, ados, enfants) démontrer clairement notre DÉSIR de voir la violence disparaître de nos communautés.

Note : La VIE D'ICI et C.F.R.S. T.V. seront témoins et diffuseront cette action sociale pouvant faire connaître les ressources d'aide du milieu pour aider les victimes et les personnes violentes.

Je me fais l'interprète de l'AFÉAS locale afin de vous offrir nos meilleurs vœux pour Noël et la Nouvelle Année.

Au plaisir de vous rencontrer tous et toutes le 7 décembre à 20 h.

Nicole Tremblay, publiciste,
Aféas locale de Shipshaw.

La publicité à son meilleur!

publicité MJM sérigraphie

Jean-Marc Tremblay
Téléavertisseur: **541-4713**
Téléphone: **542-3838**
Télécopieur: **542-8383**

2196-2 St-Dominique, Jonquière Qc, G7X 7X8

Ballons **Cartes d'affaires**
Briquets **Étuis de vinyle**
Agendas **Banderoles**
Trophées **Coroplasts**
Allumettes **Décalques**
Calendriers **Écussons**
Macarons
Gravures sur plaque
Cadeaux personnalisés

Le Maillon

Regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale Section Saguenay.

Nous désirons informer la population qu'un nouveau service est en train de s'implanter à Shipshaw. Il s'agit de l'organisme "Le Maillon". Celui-ci a pour but d'aider les parents et les amis d'une personne qui souffre de maladie mentale par différents moyens.

La maladie mentale fait partie de notre réalité, bien que l'on soit tenté parfois de le cacher ou de l'ignorer. Une des raisons de ce fait est la présence des préjugés que la société entretient vis-à-vis de la maladie ; ces préjugés découlent la plupart du temps de l'ignorance.

Un des mandats que le Maillon s'est donné est d'offrir de l'information sur la maladie mentale et sur tout ce qui s'y rattache.

Un parent qui voit sa vie perturbée parfois bien au-delà de ce que l'on peut imaginer, ressentira presque inévitablement de l'épuisement et du découragement.

Le Maillon est là pour lui fournir du support, de l'écoute et du renfort.

Plusieurs services déjà existants à Chicoutimi, seront mis en place dans notre communauté.

Toutefois il est possible d'avoir accès à ces services en appelant directement au bureau du Maillon où une personne ressource pourra évaluer vos besoins et trouver, avec vous, des outils pour mieux vivre avec la maladie mentale.

Le Maillon aide les familles qui ont un Proche atteint de maladie mentale

Maladie affective bipolaire.
Schizophrénie.
Dépression majeure • autres.

URGENCE

- REQUÊTES POUR OBTENIR UN EXAMEN CLINIQUE
- PSYCHIATRIQUE (aide à la rédaction)
- ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE
  - information
  - référence
  - orientation
- CONSULTATION

INFORMATION

- CENTRE DE DOCUMENTATION (cassettes audio et vidéo)
- CONFÉRENCE MENSUELLE
- BULLETIN D'INFORMATION AUX MEMBRES
- CAMPAGNES DE SENSIBILISATION AUX MALADIES MENTALES

ENTRAIDE

- GROUPES D'ENTRAIDES : -
  - Schizophrénie
  - maladie affective bipolaire
  - dépression majeure
  - groupe de jeunes 13-18 ans
  - groupes d'hommes

RÉPIT

- PROGRAMME DE RÉPIT DÉPANNAGE
  - accompagnement - dépannage
  - visite à domicile - aide au transport
  - hébergement court terme extérieur du domicile
- ressource d'hébergement

CONSULTATION-

- ENTREVUE
  - individuelle
  - de couple
  - familiale

(À domicile ou dans les locaux du Maillon).

Petites annonces

4630, rue Saint-Léonard Shipshaw

À VENDRE, À LOUER, ON OFFRE

À vendre :

- Bahut, emplacement pour TV. 5 tiroirs et plusieurs commodités.
- Toile horizontale noire. largeur : 9' 7", hauteur 5' 10"

Pour informations : **542-3210**

- Set de salon, divan, causeuse, chaise bercante en velours et bois de chêne.

Pour informations : **695-6103**

À sous-louer :

- 4½, non chauffé, non éclairé. Vue sur le Saguenay. 3571, rue du Rivage 455$/mois. Libre immédiatement.

Pour informations : **695-6103**

Perdue :

- Une petite chatte "pagnol" de 4 mois, de couleurs beige, grise, blanche, répondant au nom de noisette. Présentement sous les soins du vétérinaire.

Pour informations : **547-5966**

Vous ferez la joie de petits-enfants. Merci

Vous avez besoin de produit «Avon» ? Pour avoir une brochure et des échantillons et des informations : **546-0175**

Offre de service :

J'offre mes services pour garder des enfants. Je m'appelle Nelly Desmeules, j'ai 20 ans et je suis étudiante:
Pour inf. après 16h : **542-3600**

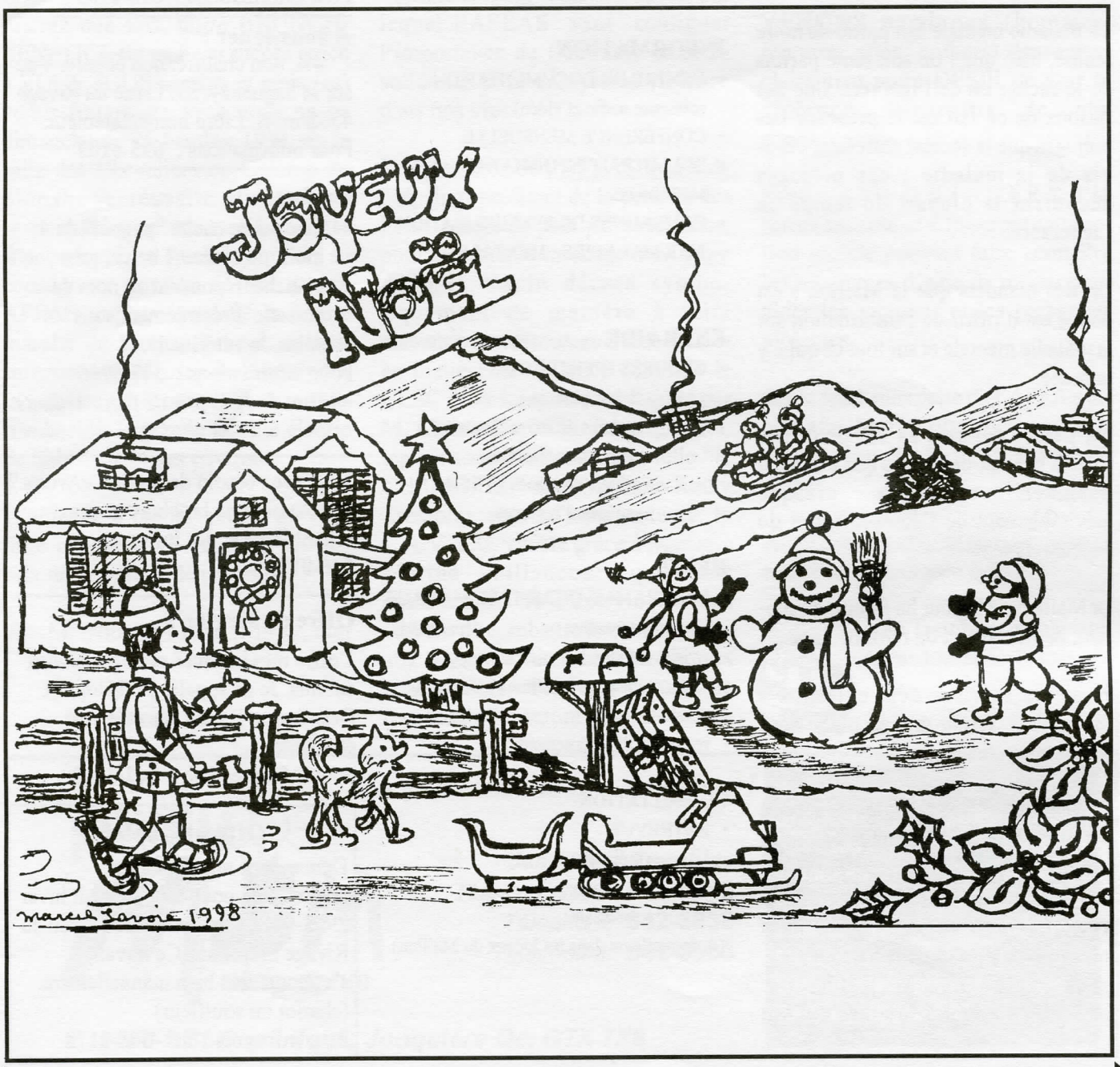
Offre d'emploi

Demandons une personne responsable pour déneigement hiver 1998-99, à l'immeuble 3571, rue du Rivage Shipshaw. Ce travail s'effectue très bien manuellement. (chariot ou souffleur)
Pour inf. après 16h : **548-5178**

Un cadeau de Marcel pour Noël

Pour les rencontres familiales, reproduisez l'oeuvre de Marcel Lavoie et amusez-vous à la faire briller de toutes ses couleurs. Un prix, à votre choix, pourra être décerné à l'artiste le plus méritant.

Faites-en une exposition mémorable pour petits et grands.



SALON CAROLE
COIFFURE UNISEXE ET BRONZAGE

542-7792

542-7792

Tirage de Noël
Le 24 décembre
Contrat de bronzage, rabais, produits etc.
Coupons disponibles au salon

Joyeux Noël à notre fidèle clientèle

Spécial Bronzage
jusqu'au 5 janvier

200 minutes / 10 séances: 20.00$
400 minutes / 20 séances: 38.00$
600 minutes / 30 séances: 55.00$

Carole Ouellet (prop.)

Salon de bronzage

CLINIQUE DE
MASSOTHÉRAPIE
Madeleine Gagnon **Membre de la F.Q.M.M.**

Massage CALIFORNIEN.....Anti-stress
Massage SUÉDOIS.....Travail musculaire
(maux de dos, sciatique, etc.)

OUVERT LE JOUR ET LE SOIR
3758, rte Mathias, Shipshaw **Tél.: (418) 542-3977**

DÉPANNEUR DU PLATEAU
4500, rte Mathias, Shipshaw
Tél. : (418) 547-0121
OUVERT DE 8 H À 23 H TOUS LES JOURS
Boucherie • Service de nettoyeur
Plus de 250 films vidéo
Finition de films • Paiement direct Desjardins
Centre de validation • Laminage

ALCAN
PARTENAIRE DANS L'HISTOIRE ET LE DÉVELOPPEMENT

CLARIGRAPHE
CONCEPTION GRAPHIQUE
IMPRESSION EN TOUS GENRES
AGENDAS PERSONNALISÉS
JOURNAUX
PLASTIFICATION
PHOTOCOPIE - FAX
RELIURES
PRODUITS PROMOTIONNELS
IMPRESSION À CHAUD
(HOT STAMPING)
TÉL. : 542-6252 FAX : 542-0850
PAGETTE : 541-9062
4630, rue Saint-Léonard Shipshaw G7P 1H2

La caisse populaire Kénogami
SUCCURSALE DE SHIPSHAW
Comptoir Saint-Jean-Vianney
4500, route Mathias
Shipshaw (Québec) G0V 1V0
Tél.: (418) 547-5548
Télec.: (418) 542-3770

Joyeux Noël
Épargne-Projet
à la portée de tous
Taxes, Reer, Vacances
Études, Épargne
Informez-vous à votre caisse.

QUINCAILLERIE RONA SHIPSHAW
Gérant : Bertrand Boily

VOTRE QUINCAILLIER
RONA
3490, rte Saint-Léonard
Shipshaw
542-7005

PRODUITS DISPONIBLES EN MAGASIN
- Électricité
- Plomberie
- Peinture Crown Diamond
- Peinture Rona
- Toutes les huiles à moteurs
- Nourriture pour animaux
- Terreau d'empotage
- Outillage
- Matériaux de construction

DU CÔTÉ DE BOIS-JOLI

Guylaine Lapierre

Prochaines réunions du conseil d'établissement:

2 février 1999
6 avril 1999
4 mai 1999
1 juin 1999

Le Père Noël est toujours Joyeux,
et la joie brille dans ses yeux.
Les bougies de Noël
sont très belles.
La neige tombe, tout en blanc.
Le paysage est très charmant.
À la messe de minuit
Tout le monde porte de beaux habits.
Les enfants sont heureux de jouer dehors,
et de pouvoir pratiquer leurs sports.
Les glissades sont blanches
Comme la neige tombante.

Mélissa Rondeau Blanchette
401

Maxime Côté, classe 101